



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

**ΑΑΔΕ**Ανεξάρτητη Αρχή  
Δημοσίων Εσόδων

ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ

1. ΔΕΦΚ &amp; ΦΠΑ – ΤΜΗΜΑ Ε΄

2. ΔΔΘΕΚΑ – ΤΜΗΜΑ Γ΄

ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΦΟΡΟΛΟΓΙΑΣ

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΔΙΕΘΝΩΝ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΩΝ  
ΣΧΕΣΕΩΝ-ΤΜΗΜΑ Α΄

Αθήνα, 7 Νοεμβρίου 2024

Αριθ. Πρωτ.: 0.3058

ΠΡΟΣ: Ως πίνακα διανομής

Ταχ. Δ/ση : Πειραιώς 180  
Ταχ. Κώδικας : 177 78, Ταύρος  
Email : [vat-customs@aaade.gr](mailto:vat-customs@aaade.gr)  
[dos@aaade.gr](mailto:dos@aaade.gr)  
url : [www.aaade.gr](http://www.aaade.gr)

**ΘΕΜΑ: Κοινοποίηση του πρώτου και του δεύτερου άρθρου του ν. 5146/2024 (Α΄ 165) «Κύρωση της Συμφωνίας Αεροπορικών Υπηρεσιών μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας» καθώς και των άρθρων 5 παρ. 4 και 10 της Συμφωνίας .**

**ΠΕΡΙΛΗΨΗ****Α) ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ**

Κοινοποίηση του πρώτου και του δεύτερου άρθρου του ν. 5146/2024 (Α΄ 165) «Κύρωση της Συμφωνίας Αεροπορικών Υπηρεσιών μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας» καθώς και των άρθρων 5 παρ. 4 και 10 της Συμφωνίας.

**Β) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ**

1. Άρθρο πρώτο «Κύρωση Συμφωνίας»
2. Άρθρο 5 της «Εφαρμογή Νόμων και Κανονισμών»
3. Άρθρο 10 της «Απαλλαγή από Τελωνειακούς Δασμούς και Φορολογία»
4. Άρθρο δεύτερο «Έναρξη ισχύος»

**Γ) ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ**

1. Το άρθρο πρώτο του ν. 5146/2024 αφορά στην κύρωση της Συμφωνίας Αεροπορικών Υπηρεσιών μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.
2. Το άρθρο 5 παρ. 4 της Συμφωνίας Αεροπορικών Υπηρεσιών μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας αφορά σε απαλλαγές από τελωνειακούς δασμούς και φόρους των αποσκευών, φορτίου και ταχυδρομείου σε απευθείας διέλευση.
3. Το άρθρο 10 της Συμφωνίας Αεροπορικών Υπηρεσιών μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας αφορά σε απαλλαγές από εισαγωγικούς περιορισμούς, τελωνειακούς δασμούς και φόρους για τα αεροσκάφη, τον εξοπλισμό και τον εφοδιασμό τους, τα εξαρτήματα που προορίζονται για τη συντήρηση ή την επισκευή τους καθώς και για το έντυπο υλικό (εισιτήρια, φορτωτικές, διαφημιστικά) και τον εξοπλισμό (είδη γραφείου, οχήματα συγκεκριμένης χρήσης, ηλεκτρονικά συστήματα κρατήσεων, επικοινωνιακός εξοπλισμός, ανταλλακτικά) που είναι απαραίτητα για τη λειτουργία του διορισμένου αερομεταφορέα στο έδαφος του αντισυμβαλλόμενου κράτους.
4. Το άρθρο δεύτερο του ν. 5146/2024 αφορά στην έναρξη ισχύος του.

Σας κοινοποιούμε συνημμένα, για ενημέρωση και εφαρμογή, το πρώτο και δεύτερο άρθρο του ν. 5146/2024 (Α' 165) «Κύρωση της Συμφωνίας Αεροπορικών Υπηρεσιών μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας» καθώς και των άρθρων 5 παρ. 4 και 10 της Συμφωνίας, ως εξής:

#### **Άρθρο πρώτο «Κύρωση Συμφωνίας»**

Σύμφωνα με το άρθρο πρώτο του κοινοποιούμενου νόμου κυρώνεται και έχει την ισχύ, που ορίζει η παρ. 1 του άρθρου 28 του Συντάγματος, η Συμφωνία Αεροπορικών Υπηρεσιών μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, που υπογράφηκε στο Πεκίνο, στις 3 Νοεμβρίου 2023.

#### **Άρθρο 5 της Συμφωνίας «Εφαρμογή Νόμων και Κανονισμών» (παρ. 4)**

Σύμφωνα με την παρ. 4 του άρθρου 5 της Συμφωνίας επιβάτες, αποσκευές και φορτία σε απευθείας διέλευση μέσω της επικράτειας ενός Συμβαλλόμενου Μέρους, που δεν εγκαταλείπουν τον ειδικό χώρο του αεροδρομίου που προορίζεται για αυτήν την χρήση, θα υπόκεινται μόνον σε απλοποιημένο έλεγχο. Αποσκευές, φορτίο και ταχυδρομείο σε απευθείας διέλευση θα απαλλάσσονται όλων των τελωνειακών δασμών, φόρων, τελών επιθεώρησης και άλλων παρεμφερών επιβαρύνσεων και χρεώσεων σε βάση αμοιβαιότητας, με την εξαίρεση των χρεώσεων που αντιστοιχούν στις παρεχόμενες υπηρεσίες.

#### **Άρθρο 10 της Συμφωνίας «Απαλλαγή από Τελωνειακούς Δασμούς και Φορολογία»**

Σύμφωνα με την παρ. 1 του άρθρου 10 της Συμφωνίας όταν ένα αεροσκάφος που εκμεταλλεύεται ο αερομεταφορέας που έχει διορίσει ένα Συμβαλλόμενο Μέρος για την εκτέλεση των συμφωνημένων δρομολογίων φτάνει στην επικράτεια του άλλου Συμβαλλόμενου Μέρους, τότε αυτό το αεροσκάφος όπως και ο συνήθης του εξοπλισμός, τα εξαρτήματα

(συμπεριλαμβανομένων των κινητήρων), τα καύσιμα, τα λάδια (συμπεριλαμβανομένων των υδραυλικών υγρών, λιπαντικών) και οι προμήθειές του (συμπεριλαμβανομένων των τροφίμων, αναψυκτικών και του καπνού) που βρίσκονται πάνω στο αεροσκάφος θα απαλλάσσονται από όλους τους εισαγωγικούς περιορισμούς, τους τελωνειακούς δασμούς, άλλους φόρους, ειδικούς φόρους κατανάλωσης, τέλη επιθεώρησης και άλλους εθνικούς δασμούς και χρεώσεις σε βάση αμοιβαιότητας και σύμφωνα με την δική του σχετική εφαρμοστέα νομοθεσία, με την προϋπόθεση ότι ο εν λόγω εξοπλισμός και τα εν λόγω είδη θα παραμείνουν πάνω στο αεροσκάφος μέχρι εκείνη την στιγμή που θα επανεξαχθούν, εφόσον προορίζονται για χρήση ή χρησιμοποιούνται αποκλειστικά σε σχέση με την εκμετάλλευση ή εξυπηρέτηση των αεροσκαφών του διορισμένου αερομεταφορέα οποιουδήποτε Συμβαλλόμενου Μέρους που εκτελεί τα συμφωνημένα δρομολόγια.

Σύμφωνα με την παρ. 2 του άρθρου 10 της Συμφωνίας ο ακόλουθος εξοπλισμός και τα είδη θα απαλλάσσονται επίσης από όλους τους εισαγωγικούς περιορισμούς, τους τελωνειακούς δασμούς, άλλους φόρους, ειδικούς φόρους κατανάλωσης, τέλη επιθεώρησης και άλλους εθνικούς δασμούς και χρεώσεις σε βάση αμοιβαιότητας και σύμφωνα με την δική του σχετική εφαρμοστέα νομοθεσία, με την εξαίρεση των χρεώσεων που αντιστοιχούν στις παρεχόμενες υπηρεσίες:

(α) ο συνήθης εξοπλισμός, τα εξαρτήματα (συμπεριλαμβανομένων των κινητήρων), τα καύσιμα, τα λάδια (συμπεριλαμβανομένων των υδραυλικών υγρών, λιπαντικών) και οι προμήθειες του αεροσκάφους (συμπεριλαμβανομένων των τροφίμων, αναψυκτικών και του καπνού) που μεταφέρονται εντός της επικράτειας του άλλου Συμβαλλόμενου Μέρους και προορίζονται για χρήση σε αεροσκάφη που εκμεταλλεύεται ο διορισμένος αερομεταφορέας για την εκτέλεση των συμφωνημένων δρομολογίων, ακόμη και στις περιπτώσεις που ο εν λόγω εξοπλισμός και τα είδη πρόκειται να χρησιμοποιηθούν στο τμήμα του ταξιδιού που θα εκτελεστεί πάνω από την επικράτεια του άλλου Συμβαλλόμενου Μέρους,

(β) εξαρτήματα (συμπεριλαμβανομένων των κινητήρων) που εισάγονται στην επικράτεια του άλλου Συμβαλλόμενου Μέρους για τον σκοπό της συντήρησης ή επισκευής των αεροσκαφών που εκμεταλλεύεται ο διορισμένος αερομεταφορέας για την εκτέλεση των συμφωνημένων δρομολογίων.

Η κυριότητα και/ή χρήση των εν λόγω ειδών δεν μπορεί να μεταβιβαστεί στην επικράτεια του εν λόγω Συμβαλλόμενου Μέρους χωρίς την πληρωμή των σχετικών τελωνειακών δασμών και φόρων.

Σύμφωνα με την παρ. 3 του άρθρου 10 της Συμφωνίας ο εξοπλισμός και τα είδη που αναφέρονται στις παραγράφους (1) και (2) του άρθρου αυτού επιτρέπεται να εκφορτώνονται στην επικράτεια του άλλου Συμβαλλόμενου Μέρους μόνο με την έγκριση των Τελωνειακών Αρχών του άλλου Συμβαλλόμενου Μέρους. Ο εξοπλισμός και τα είδη αυτά θα παραμείνουν υπό την επιτήρηση ή τον έλεγχο των Τελωνειακών Αρχών του άλλου Συμβαλλόμενου Μέρους έως ότου επανεξαχθούν ή διατεθούν με άλλο τρόπο σύμφωνα με τις τελωνειακές ρυθμίσεις του άλλου Συμβαλλόμενου Μέρους.

Σύμφωνα με την παρ. 4 του άρθρου 10 της Συμφωνίας η απαλλαγή που προβλέπεται στις παραγράφους (1) και (2) του άρθρου αυτού θα διατίθεται επίσης στις περιπτώσεις που ένας διορισμένος αερομεταφορέας ενός Συμβαλλόμενου Μέρους έχει συμβληθεί με άλλο αερομεταφορέα, ο οποίος τυγχάνει επίσης των απαλλαγών αυτών στην επικράτεια του άλλου Συμβαλλόμενου Μέρους, για τον δανεισμό ή μεταφορά των ειδών που προσδιορίζονται στις παραγράφους (1) και (2) του παρόντος άρθρου.

Σύμφωνα με την παρ. 5 του άρθρου 10 της Συμφωνίας αποθέματα εντύπων εισιτηρίων, αεροπορικών φορτωτικών και διαφημιστικών υλικών που εισάγονται από τον διορισμένο

αερομεταφορέα ενός Συμβαλλόμενου Μέρους στην επικράτεια του άλλου Συμβαλλόμενου Μέρους θα απαλλάσσονται, σε βάση αμοιβαιότητας, από όλους τους τελωνειακούς δασμούς, τους φόρους, τα τέλη επιθεώρησης και άλλες παρεμφερείς επιβαρύνσεις και χρεώσεις. Σύμφωνα με την παρ. 6 του άρθρου 10 της Συμφωνίας τα είδη γραφείου, τα οχήματα για υπηρεσιακή χρήση, τα οχήματα για ειδική χρήση στα αεροδρόμια, τα οχήματα τύπου λεωφορείου (εξαιρουμένων των αυτοκινήτων) για τη μεταφορά των μελών των πληρωμάτων και των αποσκευών τους, όπως και τα ηλεκτρονικά συστήματα κρατήσεων και ο επικοινωνιακός εξοπλισμός, συμπεριλαμβανομένων των ανταλλακτικών τους, της αντιπροσωπείας του καθορισμένου αερομεταφορέα οποιουδήποτε Συμβαλλόμενου Μέρους, κατά την εισαγωγή τους στην επικράτεια του άλλου Συμβαλλόμενου Μέρους, θα απαλλάσσονται από τελωνειακούς δασμούς και λοιπούς εισαγωγικούς δασμούς, σε βάση αμοιβαιότητας, εφόσον τα εν λόγω είδη προορίζονται για ίδια χρήση του αερομεταφορέα και δεν υπερβαίνουν ένα εύλογο όριο. Σύμφωνα με την παρ. 7 του άρθρου 10 της Συμφωνίας στις περιπτώσεις που οι διατάξεις ειδικής συμφωνίας για την αποφυγή διπλής φορολόγησης που αφορά φόρους εισοδήματος και κεφαλαίου μεταξύ των Συμβαλλόμενων Μερών προβλέπουν ευνοϊκότερη μεταχείριση των διεθνών μεταφορών, τότε οι εν λόγω διατάξεις θα υπερισχύουν.

### **Άρθρο δεύτερο «Έναρξη ισχύος»**

Σύμφωνα με το άρθρο δεύτερο του κοινοποιούμενου νόμου, η ισχύς του αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και της Συμφωνίας που κυρώνεται από την πλήρωση των προϋποθέσεων της παρ. 1 του άρθρου 21 αυτής.»

Σημειώνεται ότι με την παρ. 1 του άρθρου 21 της Συμφωνίας ορίζεται ότι η Συμφωνία θα αρχίσει να ισχύει την ημερομηνία της λήψης της τελευταίας διακοίνωσης που διαβιβάστηκε στο πλαίσιο ανταλλαγής διπλωματικών διακοινώσεων από κάποιο από τα Συμβαλλόμενα Μέρη στο άλλο Συμβαλλόμενο Μέρος, με την οποία βεβαιώνεται η ολοκλήρωση όλων των διαδικασιών που είναι αναγκαίες για την έναρξη ισχύος της.

**Συνημμένο:** ΦΕΚ Α' 165/21.10.2024

**Ο ΔΙΟΙΚΗΤΗΣ ΤΗΣ ΑΑΔΕ**

**ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΙΤΣΙΛΗΣ**

### **ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΠΟΔΕΚΤΩΝ**

#### **I. ΑΠΟΔΕΚΤΕΣ ΓΙΑ ΕΝΕΡΓΕΙΑ**

1. Αποδέκτες Πίνακα Γ
2. Αποδέκτες Πίνακα Δ
3. Διεύθυνση Στρατηγικής Τεχνολογιών Πληροφορικής (με την παράκληση να αναρτηθεί στην ιστοσελίδα της ΑΑΔΕ)
4. Διεύθυνση Επικοινωνίας
5. Ηλεκτρονική Βιβλιοθήκη

#### **II. ΑΠΟΔΕΚΤΕΣ ΠΡΟΣ ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ**

1. Κεντρική Υπηρεσία του Νομικού Συμβουλίου του Κράτους
2. Γραφείο Υφυπουργού Εθνικής Οικονομίας και Οικονομικών
3. Γραφείο Γενικού Γραμματέα Φορολογικής Πολιτικής
4. Αποδέκτες Πίνακα Η΄
5. Υπουργείο Εξωτερικών

### III. ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΔΙΑΝΟΜΗ

1. Γραφείο Διοικητή Ανεξάρτητης Αρχής Δημοσίων Εσόδων
2. Γραφείο Προϊσταμένου Γενικής Διεύθυνσης Φορολογίας
3. Διεύθυνση Νομικής Υποστήριξης
4. Γραφείο Γενικού Διευθυντή Τελωνείων και ΦΠΑ
5. Δ/νση ΕΦΚ και ΦΠΑ Τμήμα Ε΄
6. Δ/νση ΔΘΕΚΑ Τμήμα Γ΄
7. Δ/νση Διεθνών Φορολογικών Σχέσεων